Ahmed Hassanein Resume English<>Arabic Medical (General, Instruments & Equipment) Scientific Translation Engineering (General & Biomedical) Technical Translation & Manuals Translation – Editing – Proofreading – DTP Online Content - Website Management

64 Amgad Ali St, off Sheshini St Marioteyya, Giza, Egypt +20-100-133-103 DoB: May 17, 1982 Nationality: Egyptian ahmed175@gmail.com

Professional Experience

- 7+ years of professional freelance translation experience
- Led a translation team in an Egyptian based translation group
- Led an online content team for an Egyptian company owning various Arabic/English web portals
- Worked in creating and editing website content for an Arabic/English Egyptian portal

Education

1999 – 2003 Bachelor of Science – Biomedical Engineering

Faculty of Applied Medical Sciences

October 6 University, Egypt

1997 – 1999 IGCSE

Dar El Tarbiah Schools, Egypt

Languages

English: Oral/Aural: Fluent Reading/Writing: Excellent Arabic: Oral/Aural: Fluent Reading/Writing: Excellent

Computer Skills & Hardware

- PC & Internet wizard
- o Powered by Core i5 @ 2.3 GHz processor
- Windows 7 Operating System
- Permanent ADSL Connection with 24/7 Access to E-mail and FTP Hosting

CAT Tool Skills

- o Proficient use of Trados 2009 Freelance
- o Idiom WorldServer Desktop Workbench
- o Across V5 Personal Edition

Professional Software Skills

- o Microsoft Word 2003, 2007
- o Microsoft Excel 2003, 2007
- Adobe Acrobat 9 Pro Extended
- o Adobe Photoshop CS4
- Adobe Illustrator CS4
- o Adobe InDesign CS4
- Microsoft PowerPoint 2003/2007

Preferred Payment Methods

- Bank wire transfer
- o Moneybookers

Personal Info

- o Born in Saudi
- o Lived in the UK for 1 year
- o Culturally diverse background having traveled to a number of countries
- o Love to socialize
- o Versatile, fast learner with a good problem-solving ability
- Well organized, prompt and self-motivated

Reference Furnished Upon Request